DIN EN 13114:2010-03 (D)

Gerberei-Maschinen - Rotierende Bearbeitungsgefäße - Sicherheitsanforderungen; Deutsche Fassung EN 13114:2002+A1:2009

Inhalt

Seite

Vorwort 5

Einleitung 6

1 Anwendungsbereich 7

2 Normative Verweisungen 7

3 Begriffe 9

4 [A1] Liste der signifikanten Gefährdungen [A1] 11
4.1 Mechanische Gefährdungen 11
4.1.1 Allgemein 11
4.1.2 Nassbearbeitungsgefäße 11
4.1.3 Trockenmillfässer 12
4.2 Ausstoß von Flüssigkeiten unter hohem Druck 12
4.3 Elektrische Gefährdungen 12
4.4 Rutschen, Stolpern, Fallen 12
4.5 Lärm 13
4.6 Dunst- und Dampfemission 13
4.7 Brandschutz 13
4.8 Vernachlässigung von ergonomischen Prinzipien 13
4.9 Demontage 13

5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen 13
5.1 Allgemein 13
5.2 Allgemeine Anforderungen in Bezug auf rotierende Bearbeitungsgefäße 14
5.2.1 Mechanische Ausrüstung 14
5.2.2 Herausspritzen von Flüssigkeiten unter hohem Druck und Herausschleudern von geborstenen Teilen 15
5.2.3 Elektrische Gefährdungen (bei allen Maschinen) 15
5.2.4 Gefährdung durch Rutschen, Stolpern und Stürzen 15
5.2.5 Lärm 15
5.2.6 Emission von Staub, Rauch und Dampf 16
5.2.7 Steuersystem 16
5.2.8 Not-Aus-Einrichtung 17
5.2.9 Brandschutz 17
5.2.10 Rotierende Gefäße mit einer manuell betätigten Tür 18
5.2.11 Demontage 18
5.3 Anforderungen für Gefährdungen im Arbeitsbereich 18
5.3.1 Nassbearbeitungsgefäße 18
5.3.2 Trockenmillfässer 20
5.4 Anforderungen bezüglich Gefährdungen im Zugangsbereich 21
5.4.1 Nassbearbeitungsgeräte 21
5.4.2 Trockenmillfässer 21

6 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen 21

7 Benutzerinformation 28
7.1 [A1] Allgemeines 28
7.2 Signal- und Warneinrichtungen 28
7.3 Betriebsanleitung 29
7.3.1 Maschine 29
7.3.2 Installation der Maschine 30

7.3.3 Transport und Lagerung der Maschine und der Maschinenteile **30**
7.3.4 Verwendung der Maschine **30**
7.3.5 Wartung **31**
7.4 Kennzeichnung **31**

Anhang A (informativ) **Maßnahmen zur Lärmminderung** **36**
A.1 Minderung an der Geräuschquelle **36**
A.2 Schutzmaßnahmen **36**

Anhang B (normativ) **Strömungswächter** **37**

Anhang C (normativ) **Maschinenbeschreibung** **38**

Anhang ZA (informativ) **〈A1〉 Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG** **39**

Anhang ZB (informativ) **〈A1〉 Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG** **40**

Literaturhinweise **41**